

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

EN



Yes! cards



Talk cards



No! cards

Purpose of the game

Be the first to get rid of all your cards.

Preparation

- Shuffle all cards.
- Divide the cards equally amongst all players.
- Put your cards on a pile, face down, in front of you.

Play

The person that can count to 3 in most languages may start.

He takes the first card of his pile and puts it face up in the middle of the table, while saying the right text out loud (see fig 1)

Talk cards

There are 6 different words; Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta, and Wos.

Say the word on the card that you play out loud, considering the rules below:

- You ALWAYS have to say one of these words. If you are not allowed to say the word on the card you have to replace it with one of the other 6 words.
- You can NEVER repeat the word that the previous player has on his **talk card**. Except when you play a **no or yes card**.
- You can NEVER repeat the word that the previous player has said out loud. Except when you play a **no or yes card**.

Tip: first-time players can put the tin in the middle to learn the six words of the game

Yes! cards

Put this card on the left of the pile. When you play this card, say "Yes..." followed by the word on the card. Say this word before the talk cards.

No! cards

Put this card on the right of the pile. Say 'No' followed by the word on the card.

This word is forbidden during the play as long as the card is visible.

If you draw another **no card** or **yes card**, put it on top of the previous card. This word replaces the previous one. If the yes card and no card have the same word, only leave the last played card and put the rest under the pile on the table.

Mistake

If you make a mistake, if you wait more than 3 seconds, or if you say 'uhhm', you have to take all cards from the middle and shuffle them through your pile.

Winner

The winner is the first player that has no cards left.

Extra rules (more difficult)

A card with a mouse has to be said in a high voice
A card with a bear has to be said in a low voice.

FR



Cartes Oui !



Cartes Parler



Cartes Non !

But du jeu

Soyez le premier (la première) à vous débarrasser de toutes vos cartes.

Préparation

- Mélez toutes les cartes.
- Répartissez équitablement les cartes entre tous les joueurs.
- Faites une pile de cartes, retournées, devant vous.

Jeu

La personne pouvant compter jusqu'à 3 dans la plupart des langues peut commencer.

Il ou elle prend la première carte de sa pile et la met face vers le haut au milieu de la table, tout en disant le texte à voix haute (fig 1).

Cartes parle

Il y a 6 différents mots ; Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta, et Wos.

Dites le mot sur la carte que vous jouez à voix haute, en tenant compte des règles ci-dessous :

- Vous devez TOUJOURS dire l'un de ces mots. Si vous n'êtes pas autorisé(e) à dire le mot sur la carte vous devez le remplacer par l'un des 6 autres mots.
- Vous ne pouvez JAMAIS répéter le mot que le joueur précédent a sur sa **carte parle**. Sauf quand vous jouez une **carte oui ou non**.
- Vous ne pouvez JAMAIS répéter le mot que le joueur précédent a dit à voix haute. Sauf lorsque vous jouez une **carte oui ou non**.

Astuce : les joueurs qui jouent pour la première fois peuvent mettre la boîte au milieu pour apprendre les six mots du jeu.

Cartes Oui !

Mettez cette carte à gauche du tas. Lorsque vous jouez cette carte, dites « Oui... » suivi du mot de la carte. Dites ce mot avant les cartes parle.

Cartes Non !

Mettez cette carte à droite du tas. Dites « Non » suivi du mot de la carte. Ce mot est interdit pendant la partie tant que la carte est visible.

Si vous tirez une autre **carte non** ou **carte oui**, mettez-la sur la carte précédente. Ce mot remplace le précédent. Si la carte oui et la carte non ont le même mot, laissez seulement la dernière carte jouée et mettez le reste sous le tas sur la table.

Erreur

Si vous vous trompez, si vous attendez plus de 3 secondes ou si vous dites « hum », vous devez prendre toutes les cartes du milieu et les mélanger avec votre tas.

Gagnant

Le gagnant est le premier joueur qui n'a plus de cartes.

Règles supplémentaires (plus difficile)

Une carte avec une souris doit être lue à voix haute et une carte avec un ours doit être lue à voix basse.



fig 1



“Wos nii!”



“No Fleh!”



NL



Ja- kaarten



Praatkaarten



Neekaarten

Doele van het spel

Speel als eerste al je kaarten weg.

Voorbereiding

- Schudt alle kaarten
- Verdeel alle kaarten gelijk onder alle spelers.
- Leg je kaarten op een gedekte stapel voor je.

Play

De speler die in de meeste talen tot drie kan tellen mag beginnen.

Neem de eerste kaart van de stapel en leg hem open in het midden van de tafel, terwijl je de juiste woorden hardop zegt (zie fig. 1).

Praatkaarten

Er zijn in het spel zes verschillende woorden; Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta, and Wos.

Zeg het woord op de kaart hardop, maar neem daarbij de volgende regels in acht:

- Je moet ALTIJD een van deze woorden zeggen. Als het verboden is een bepaald woord te zeggen, dan vervang je het door één van de andere zes woorden.
- Je mag nooit het woord herhalen dat de vorige speler op zijn praatkaart had. Uitzonderd wanneer je een **Ja-kaart of Nee-kaart** speelt.
- Je mag nooit het woord herhalen dat de vorige speler hardop heeft gezegd. Uitzonderd wanneer je een **Ja-kaart of Nee-kaart** speelt.

Tip: Speel je voor het eerst, zet dat het blik in het midden van de tafel zodat spelers de zes woorden uit het spel kunnen zien.

Ja-kaarten

Leg deze kaarten links van de stapel. Als je deze kaart speelt zeg dan "Yes..." gevolgd door het woord op de kaart. Zeg dit woord vanaf nu voor iedere praatkaart.

Nee-kaarten

Leg nee-kaarten steeds rechts van de stapel. Zeg 'No' en vervolgens het woord op de kaart.
Dit woord is nu verboden zolang deze kaart zichtbaar is.

Als je een andere **ja-kaart of nee-kaart** speelt, leg hem dan bovenop de eerder gespeelde ja-, of nee-kaart

Dit woord vervangt nu het vorige nee woord of ja woord

Als het ja - woord en het nee-woord hetzelfde zijn, laat dan alleen de laatst gelegde kaart liggen en schuif de rest onder de stapel op tafel.

Fouten

Als je een fout maakt, meer dan 3 seconden wacht óf als je 'uhhh' zegt, moet je alle kaarten uit het midden nemen en door je eigen stapel schudden.

Winnaar

De winnaar is de eerste speler die al zijn kaarten heeft weggespeeld.

Extra regels (moeilijker)

Zeg het woord op een kaart met een muis met een hoge stem. Zeg het woord op een kaart met een beer met een lage stem.

DE



Ja!-Karten



Sprechkarten



Nein!-Karten

Ziel des Spiels

Als Erster alle Karten loswerden.

Vorbereitung

- Die Karten mischen.
- Karten gleichmäßig auf alle Spieler verteilen.
- Lege deine Karten auf einen Stapel verdeckt vor dich.

Spielen

Der Spieler, der in den meisten Sprachen bis 3 zählen kann, darf anfangen.

Er nimmt die erste Karte von seinem Stapel und legt sie offen in die Mitte des Tisches, dabei spricht er den richtigen Text laut aus (fig 1)



"Prr!"



"Wos nii!"



"No Fleh!"

**Sprechkarten**

Es gibt 6 verschiedene Wörter: Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta und Wos.

Sprich das Wort auf der Karte, die du ausspielst, laut aus, unter Berücksichtigung der folgenden Regeln:

- Du musst IMMER eines dieser Worte sagen. Wenn du das Wort auf der Karte nicht aussprechen darfst, musst du es durch eines der anderen 6 Wörter ersetzen.
- Du darfst das Wort, das der vorige Spieler auf seiner **Sprechkarte** hat, NIEMALS wiederholen. Es sei denn, du spielst eine **Nein!- oder Ja-Karte**.
- Du darfst das Wort, das der vorige Spieler laut ausgesprochen hat, NIEMALS wiederholen. Es sei denn, du spielst eine **Nein!- oder Ja-Karte**.

Tipp: Wenn Spieler das Spiel zum ersten Mal spielen, können sie die Dose in die Mitte legen, um die sechs Wörter zu lernen

Ja!-Karten

Lege diese Karte auf den linken Stapel. Wenn du diese Karte spielst, sagst du „Ja...“ gefolgt von dem Wort auf der Karte. Sage dieses Wort vor den Sprechkarten.

Nein!-Karten

Lege diese Karte auf den rechten Stapel. Sage „Nein“, gefolgt von dem Wort auf der Karte. Dieses Wort ist dann während des Spiels verboten, solange die Karte sichtbar ist.

Wenn du eine andere **Nein!-Karte oder Ja-Karte** ziehst, legst du sie auf die vorherige Karte. Dieses Wort ersetzt das vorherige. Wenn die Ja!-Karte und Nein!-Karte das gleiche Wort haben, nimmst du nur die zuletzt gespielte Karte und legst den Rest unter den Stapel auf dem Tisch.

Fehler

Wenn du einen Fehler machst oder wenn du länger als 3 Sekunden wartest oder wenn du „äh“ sagst, musst du alle Karten aus der Mitte nehmen und sie mit deinem Stapel mischen.

Gewinner

Der Gewinner ist der Spieler, der keine Karten mehr hat

Zusätzliche Regeln (schwieriger)

Eine Karte mit einer Maus muss mit einer hohen Stimme ausgesprochen werden, eine Karte mit einem Bären muss mit einer niedrigen Stimme ausgesprochen werden.



Carte Sí!



Carte Parla



Carte No!

Scopo del gioco

Essere i primi a sbarazzarsi di tutte le carte.

Preparazione

- Mescolare bene tutte le carte.
- Dividerle in mazzi uguali tra tutti i giocatori.
- Mettere le carte in un mazzo, a faccia in giù, di fronte a voi.

Joco

Inizia chi sa contare fino a 3 in più lingue.

Il giocatore prenderà la prima carta dal proprio mazzo, e la metterà a faccia in su al centro del tavolo, mentre pronuncia ad alta voce il testo giusto riportato sulla carta stessa (fig. 1).

Carte Parla

Ci sono 6 parole diverse: Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta e Wos.

Pronunciate ad alta voce la parola scritta sulla carta che avete giocato rispettando sempre le regole seguenti:

- Dovete SEMPRE pronunciare una di queste parole. Se non potete pronunciare la parola che è scritta sulla carta, allora dovrete sostituirla con una delle altre 6 parole.
- Non potete MAI ripetere la parola che il giocatore precedente aveva scritta sulla propria **carta Parla**. Tranne quando avete giocato la **carta del no o del sì**.
- Non si può MAI ripetere ad alta voce la parola pronunciata dal giocatore precedente. Tranne quando avete giocato la **carta del no o del sì**.

Suggerimento: chi gioca per la prima volta può mettere la confezione al centro per imparare le sei parole che fanno parte del gioco.

Carte Sí!

Mettete questa carta alla sinistra del mazzo. Quando giocate questa carta, dovete dire "Sí..." e poi la parola che è scritta sulla carta. Pronunciate questa parola prima delle carte Parla.

Carte No!

Mettete questa carta alla destra del mazzo. Quando giocate questa carta, dovete dire "No" e poi la parola che è scritta sulla carta. Questa parola non potrà essere pronunciata durante il gioco finché questa carta sarà visibile.

Se pescate un'altra **carta no o un'altra carta sí**, occorre metterla sopra quella precedente. In questo caso la relativa parola sostituirà quella precedente.

Se la carta sì e la carta no hanno scritta la stessa parola, lasciate solo l'ultima carta giocata sopra, e mettete le altre sotto il mazzo sul tavolo.

Errore

Se si commette un errore, se trascorrono più di 3 secondi o si pronuncia un "uhhm", allora si dovranno prendere tutte le carte dal centro del tavolo e mescolarle con quelle del proprio mazzo.

Vincitore

Il vincitore è il primo giocatore che non ha più carte.

Regole extra (maggiore difficoltà)

Una carta con un topo deve essere pronunciata a voce alta, una carta con un orso deve invece essere detta a voce bassa.



Cartas ¡Sí!



Cartas de conversación



Cartas ¡No!

Propósito del juego

Sé el primero en deshacerte de todas tus cartas.

Preparación

- Baraja todas las cartas
- Divide las cartas por igual entre todos los jugadores.
- Pon tus cartas en una pila, boca abajo, frente a ti.

Juego

La persona que puede contar hasta 3 en la mayoría de los idiomas puede comenzar.

Tiene que tomar la primera carta de su montón y ponerla boca arriba en el centro de la mesa, mientras va diciendo en voz alta el texto correcto. (fig. 1)

fig 1



"Prr!"



"Wos nii!"



"No Fleh!"

**Cartas de conversación**

Hay 6 palabras diferentes; Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta, y Wos.

Di la palabra en la carta que juegas en voz alta, teniendo en cuenta las siguientes reglas:

- SIEMPRE tienes que decir una de estas palabras. Si no se te permite decir la palabra de la carta, tendrás que reemplazarla con una de las otras 6 palabras.
- NUNCA puedes repetir la palabra que el jugador anterior tiene en su carta de conversación. Excepto cuando juegas una carta de no o sí.
- NUNCA puedes repetir la palabra que el jugador anterior ha dicho en voz alta. Excepto cuando juegas una carta de no o sí.

Consejo: los jugadores primerizos pueden poner las cartas en el centro de la mesa para aprender las seis palabras del juego.

Cartas ¡Sí!

Pon esta carta a la izquierda del montón. Cuando juegues esta carta, di "Sí..." seguido de la palabra en la carta. Di esta palabra antes de las cartas de conversación.

Cartas ¡No!

Pon esta carta a la derecha del montón. Di "No" seguido de la palabra en la carta. Esta palabra está prohibida durante el juego mientras la carta esté visible.

Si sacas otra carta de no o sí, colócala encima de la carta anterior. Esta palabra reemplaza a la anterior.

Si la carta sí y la carta no tienen la misma palabra, deja solo la última carta jugada y pon el resto debajo del montón en la mesa.

Equivocación

Si cometes un error, si esperas más de 3 segundos o si dices 'uhhm', tendrás que tomar todas las cartas del medio y barajarlas en su montón.

Ganador

El ganador es el primer jugador que no tiene cartas.

Normas adicionales (más difícil)

Una carta con un ratón hay que decirla en voz alta.

Una carta con un oso hay que decirla en voz baja.

PL



Karty TAK!



Karty MOWA!



Karty NIE!

Cel gry

Bądź pierwszym graczem, który pozbędzie się wszystkich swoich kart

Przygotowanie

- Potasuj karty
- Rozdaj graczom karty
- Karty położcie przed sobą w stosie rysunkiem do dołu

Rozgrywka

Gracz, który potrafi w największej liczbie języków policzyć do 3 rozpoczyna

Pokazuje swoją kartę rysunkiem do góry, kładzie ją na środku stołu i wypowiada tekst (fig. 1)

karta MOWA

Wyróżniamy 6 tekstów do wymówienia: Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta i Wos.

Wypowiadając tekst pamięta o zasadach:

- Zawsze mów tylko tekst z kart MOWA. Jeśli nie mówisz tego tekstu to zastąp go innym, ale tylko tym z listy 6 tekstów dozwolonych.
- Nigdy nie powtarzaj tekstu z **karty MOWY** poprzedniego gracza. Wyjatek gdy grasz **kartą NIE! lub TAK!**.
- Nigdy nie powtarzaj tekstu wypowiedzanego z karty MOWY poprzedniego gracza. Wyjatek gdy grasz **kartą NIE! lub TAK!**.

wskazówka: poczatkujący gracze mogą korzystać z podpowiedzi tekstów znajdujących się na opakowaniu.

karta TAK!

Położyć kartę po lewo od stosu. Powiedz "Tak...." a następnie tekst z karty. Powiedz ten tekst zanim bedzie karta MOWY.

karta NIE!

Położyć kartę po prawo od stosu. Powiedz "Nie..." a następnie tekst z karty.

Ten tekst jest zabroniony tak długo aż widoczna jest ta karta.

Jeśli dobierzesz kolejną **kartę „nie” lub „tak”**, położyć ją na wierzchu poprzedniej karty. Ten tekst zastępuje poprzedni. Jeśli karty "tak" i "nie" mają ten sam tekst, zostaw tylko ostatnią zagrana kartę, a resztę odłożyć pod stos na stole.

Pomyłka

Jeśli się pomyliš, jeśli poczekasz dłużej niż 3 sekundy lub powiesz „uhhm”, musisz wziąć wszystkie karty ze środka i przetasować je ze swoim stosem.

Zwycięzca

Bądź pierwszym graczem, który pozbędzie się wszystkich swoich kart.

Extra (troszkę trudniej)

Tekst z kartą z myszką trzeba powiedzieć wysokim głosem.

Tekst z kartki z niedźwiedziem trzeba powiedzieć niskim głosem.

RO



Da!



Vorbire



Nu!



"Wos nii!"



"No Fleh!"

**Scopul jocului**

Fi primul care scapă de toate cărțile.

Pregătirea jocului

- Amestecați toate cărțile
- Împărțiți cărțile în mod egal între jucători.
- Așeazați cărțile cu fața în jos, în față voastră

Jocul

Începe persoana care poate număra până la 3 în cele mai multe limbi.

Persoana respectivă ia prima carte din grămadă sa și o așeză cu fața în sus în mijlocul mesei, spunând textul corespunzător cu voce tare (fig. 1).

Cărțile de vorbire

Există 6 cuvinte diferite; Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta și Wos.

Spusuți cu voce tare cuvântul de pe carte, respectând următoarele reguli:

• În totdeauna trebuie să spuneți unul dintre aceste cuvinte. Dacă nu aveți voie să spuneți cuvântul de pe carte trebuie să înlocuiți cu unul dintre cele 6 cuvinte.

• Nu puteți repeta cuvântul pe care jucătorul anterior îl avea pe **cartea sa de vorbire**. Cu excepția **cărților de DA sau NU**.

Nu puteți repeta cuvântul pe care jucătorul anterior l-a rostit cu voce tare. Cu excepția **cărților DA sau NU**.

Pont: jucătorii care joacă pentru prima oară, pot pune cărțile în față pentru a învăța cele 6 cuvinte.

Cărțile DA

Așezați această carte în partea stângă a grămezii. Când jucați această carte, rostiți DA, urmat de cuvântul de pe carte. Rostiți acest cuvânt înainte de cărțile de vorbire.

Cărțile NU

Așezați această carte pe partea dreaptă a grămezii. Rostiți NU înainte de cuvântul de pe carte. Acest cuvânt va fi interzis în timpul jocului, atât timp cât cartea este la vedere.

Dacă trageți încă o carte DA sau NU puneti deasupra cărții anterioare, acest cuvânt va înlocui cel dinainte.

Dacă cărțile DA și NU conțin același cuvânt, păstrați doar ultima carte jucată și restul le puneti sub grămadă.

Greșeală

Dacă greșiti, dacă așteptați mai mult de 3 secunde sau dacă spuneți ääää, trebuie să luati toate cărțile din mijloc și să le amestecați în grămadă pe care o dețineți.

Căștigătorul

Căștigătorul care rămâne primul fără cărti.

Reguli optionale (pentru un grad mai mare de dificultate)

Cărțile care ilustrează un șoarece trebuie rostită cu o voce tare.

Cărțile care ilustrează un urs trebuie rostită încrețit.



Ja! Kort



Talekort



Nej! Kort

Formålet med spillet

Bliv den første til at slippe af med alle dine kort.

Forberedelse

- Bland alle kortene.
- Fordel kortene ligeligt mellem alle spillerne.
- Læg dine kort på en bunke med billedsiden nedad foran dig.

Spil

Den person, der kan tælle til 3 på de fleste sprog, skal begynde.

Han tager det første kort fra sin bunke og lægger det med billedsiden opad midt på bordet, mens han siger den rigtige tekst højt (fig. 1).

Talekort

Der er 6 forskellige ord: Fleh, Prrr, Nii, Blu, Ta og Wos.

Sig ordet på det kort, som du spiller, højt under hensyntagen til nedenstående regler:

- Du er ALTID nødt til at sige et af disse ord. Hvis du ikke må sige ordet på kortet, skal du erstattet det med et af de 6 andre ord.
- Du må ALDRIG gentage det ord, som den foregående spiller har på sit **talekort**. Undtagen når du spiller et **nej- eller ja-kort**.
- Du kan ALDRIG gentage det ord, som den foregående spiller har sagt højt. Undtagen når du spiller et **nej- eller ja-kort**.

Tip: Førstegangsspillere kan sætte dåsen i midten for at lære de seks ord i spillet.

Ja! kort

Læg dette kort på venstre side af bunken. Når du spiller dette kort, skal du sige "Ja..." efterfulgt af ordet på kortet. Sig dette ord før talekortene.

Nej! kort

Læg dette kort på højre side af bunken. Sig "Nej" efterfulgt af ordet på kortet. Dette ord er forbudt under spillet, så længe kortet er synligt.

Hvis du trækker endnu et **nej- eller ja-kort**, skal du lægge det oven på det foregående kort. Dette ord erstatter det foregående.

Hvis ja-kortet og nej-kortet har det samme ord, skal du kun beholde det sidst spillede kort og lægge resten under bunken på bordet.

Fejl

Hvis du begår en fejl, hvis du venter mere end 3 sekunder, eller hvis du siger "uhhm", skal du tage alle kortene fra midten og blande dem i din bunke.

Vinder

Vinderen er den første spiller, der ikke har flere kort tilbage.

Ekstra regler (vanskeligere)

Et kort med en mus skal siges med høj stemme, mens et kort med en bjørn skal siges med lav stemme.

fig 1



“Prr!”



“Wos nii!”



“No Fleh!”

